

ESCUELA ESPAÑOLA

DE SORDOMUDOS.

TOMO II.

EN MADRID

EN LA LIBRERÍA DE D. JUAN VALLALBA

1854.

ESCUELA ESPAÑOLA
DE SORDOMUDOS,
ó
ARTE PARA ENSEÑARLES Á ESCRIBIR
Y HABLAR EL IDIOMA ESPAÑOL.

O B R A

DEL ABATE D. LORENZO HERVÁS Y PANDURO,
*Sócio de la Real Academia de las Ciencias y Antigüedades
de Dublin, y de la Etrusca de Cortona.*



CON LICENCIA EN MADRID
EN LA IMPRENTA DE FERMIN VILLALPANDO.
AÑO DE M.DCC.XCV.

INTRODUCCION.

En el primer volumen de esta obra he tratado de los Sordomudos, exponiendo las observaciones que sobre ellos he hecho, y que he juzgado conducentes para interesar en su instruccion civil y christiana el cuidado y la vigilancia del gobierno público, la curiosa atencion de los sabios, y la caridad de todos los que pueden ayudarles y asistirles con sus obras, consejos, y bienes: y al mismo tiempo con la noticia que he dado de los que han escrito sobre la instruccion de los Sordomudos, ó en ella se han empleado utilísimamente, he formado la historia del principio, y de los progresos del arte de enseñarles el habla y la escritura en qualquier idioma. Este arte propongo en el presente volumen, que dividido en tres partes. En la primera expondré el importantísimo y práctico método de enseñar á los Sordomudos por escrito el idioma español: y las industrias, que aplicadas á las palabras de este idioma, y á su propria syntaxis propongo para enseñarlo á los Sordomudos, darán luz para conocer las que se deben substituir para enseñarles qualquier otro idioma. En la



ESCUELA ESPAÑOLA
DE SORDOMUDOS.

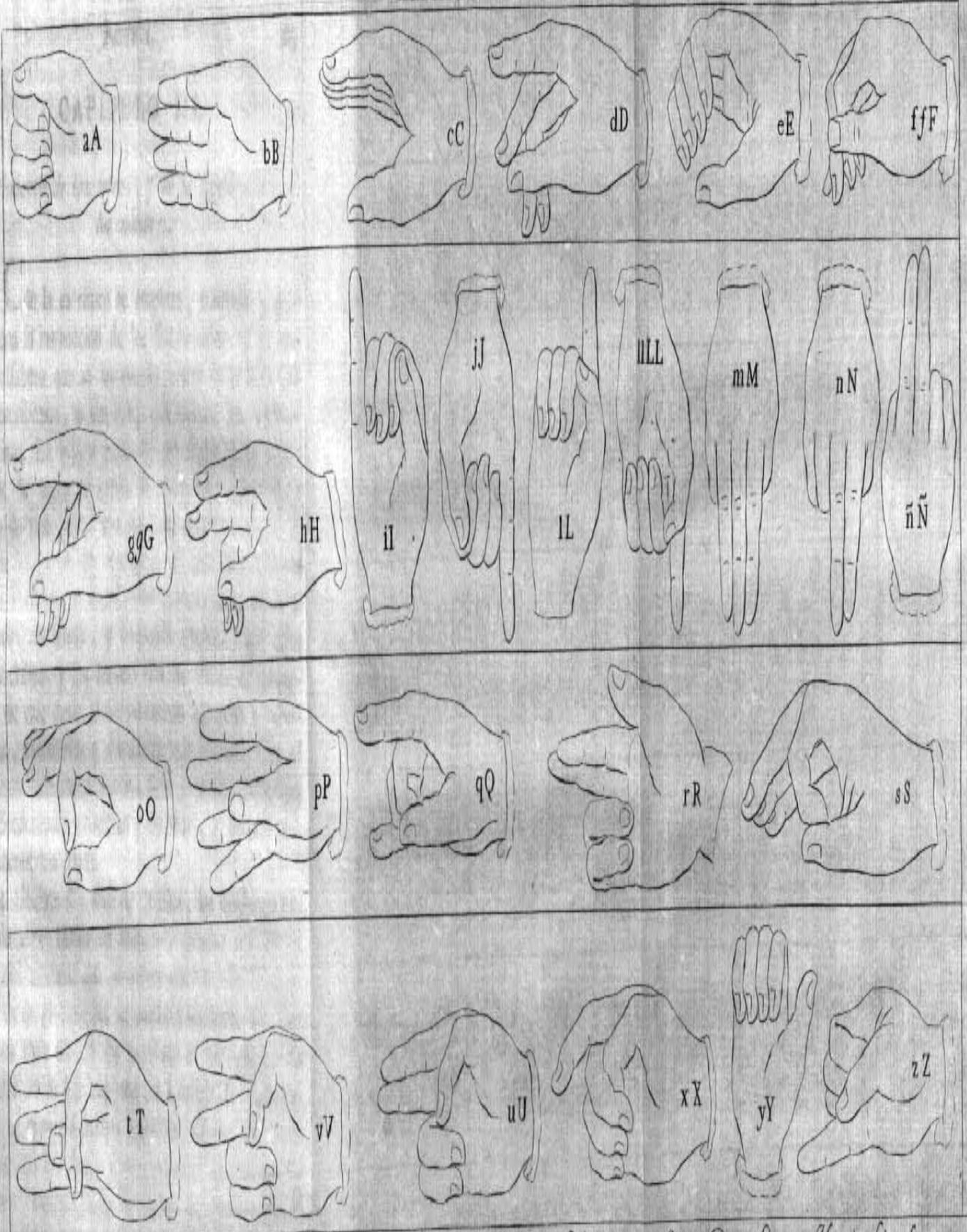
PARTE PRIMERA.

ARTE PARA ENSEÑAR POR ESCRITO

Á LOS SORDOMUDOS

EL IDIOMA ESPAÑOL.

Este arte se dirige á enseñar á los Sordomudos tres cosas juntamente, que son conocer las letras, y leerlas visualmente, escribirlas, y aprender el idioma español, en que han de leer y escribir. Según la direccion de este arte, en primer lugar trataré del modo de enseñar á los Sordomudos el conocimiento de las letras, su formacion manual, y escritura: pro-



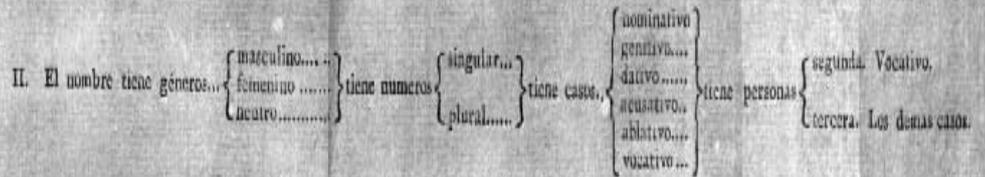
Yo Ignacio Puppi sordomudo de 13 años de edad por encargo de mi caritativo, y amado instructor Señor Don Lorenzo Hervás hice el presente diseño. Roma a 10. de Agosto de 1793.

ARTIFICIO GRAMATICAL

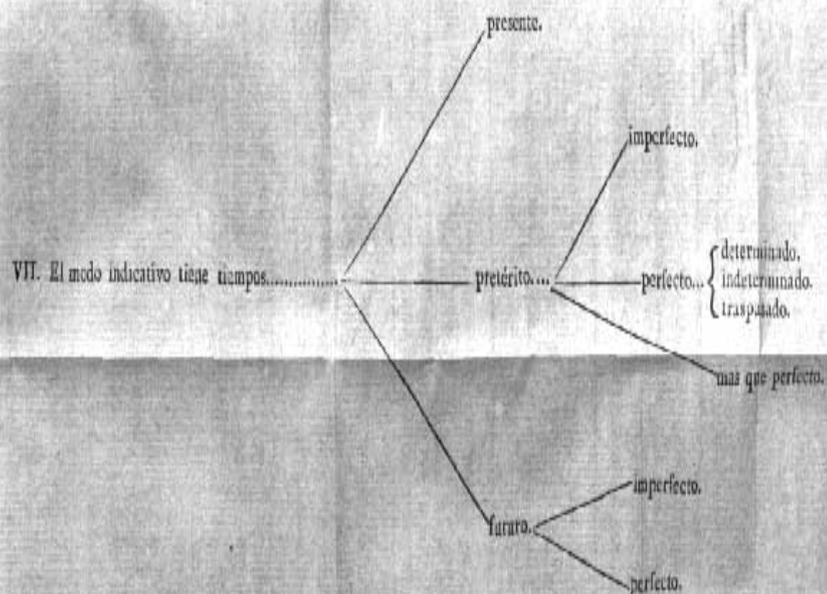
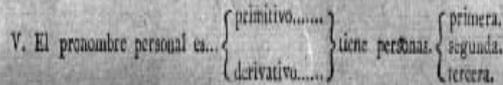
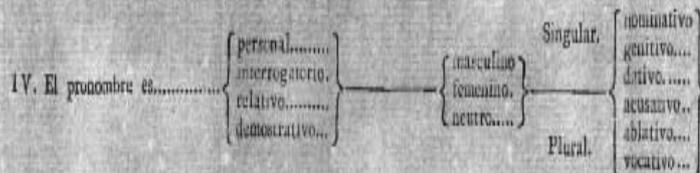
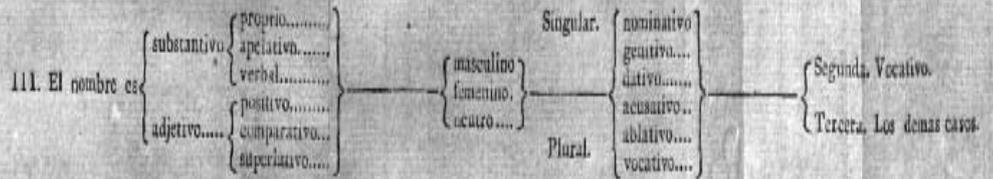
DE LAS PALABRAS DEL IDIOMA ESPAÑOL.

Partes de la oracion.

- I. La palabra es { nombre.
pronombre.
verbo.
adverbio.
preposicion.
conjuncion.
interjeccion.



Calidades de los nombres.



VIII. El modo imperativo tiene tiempos { presente. futuro.

IX. El modo conjuntivo tiene tiempos { presente. preterito... futuro... { determinado. indeterminado. mas que perfecto. { primero. segundo. tercero.

X. El modo infinito tiene tiempos { presente. preterito. futuro.

XI. El modo participial tiene tiempos { presente. preterito. futuro.

XII. El adverbio no tiene géneros, ni casos, ni números, ni personas, ni tiempos, y es de...

{ tiempo... { ahora, ayer, hoy, mañana, jamas, nunca. { pronto, tarde, antes, despues, presto, prontamente. { aqui, alli, alla, abaxo, arriba. { donde. { afirmacion... { si, gustosamente, bien, ciertamente. { afirmativamente, del todo. { negacion... { no, nada, negativamente. { diversas calidades... { bien, mal, mejor, peor, antes bien, asi, asimismo, despacio, deprimen, quedo, chito, alto de aqui. { nada, demas, no obstante, sino, menos, mucho, bastante, pero, poca, ya que, quise, ojala, arriba, abaxo, á escondidas, sola, solamente, primeramente, segundariamente, diligentemente, doctamente, &c.

XIII. La preposicion se antepone á los nombres: denota los casos de estos: no tiene géneros, ni números, ni personas: y es de...

{ quietud... { en, sobre, encima, baxo, dentro, fuera. { movimiento... { a, para, acia, hasta. { causa, modo, &c. { por, con, detrás, delante, cerca, vecino, lejos. { enfrente, segun, contra.

XIV. La conjuncion no tiene casos, ni números, ni personas, ni tiempos: y es...

{ copulativa... { i. e. o, ya, que, { un, tambien, mas, { demas, así, asimismo. { disyuntiva... { o, uno, antes bien, antes que. { negativa... { no, ni, excepto. { conclusiva... { pues, pero, luego, por tanto, por esto, { de donde, de aqui, en suma, en virtud, { en fuerza, conseqüentemente, tanto que, tanto mas. { causativa... { pues que, á fin que, siempre que, { condicional, &c. { así, como, así, ojala, quitá.

XV. La interjeccion no tiene casos, ni números, ni personas, ni tiempos, y es...

{ admirativa... { como! tanto! { quanto! que! { dolores... { ay! ay! de mí, Dios mío! { alegre... { o, vitor. { despreciativa { vaya. { de diversas calidades... { si, no, bien, mal, { quedo, chito, vamos, { alto de aqui, oia.

XVI. Verbo... { activo... llebo. { pasivo... soy llebado. { neutro... vivo.

XVII. Modos del verbo activo.

El indicativo tiene tiempos { presente... yo llebo. { imperfecto... yo llebaba. { preterito... { determinado... yo e llebado. { indeterminado... yo llebe. { traspasado... yo tue llebado. { mas que perfecto... yo abia llebado. { futuro... { imperfecto... yo llebare. { perfecto... yo abré llebado.

El imperativo tiene tiempos { presente... lleba tu. { futuro... llebarás tu.

Modos del verbo activo.

El conjuntivo tiene tiempos.....	presente..... yo llebe.	
		determinado..... yo aya llebado.	
	pretérito.....	mas que perfecto.....	primero..... yo ubiera llebado.
			segundo..... yo abria llebado.
tercero..... yo ubiese llebado.			
cuarto..... yo ubiere llebado.			
futuro.....	primero..... yo llebara.		
	segundo..... yo llebaria.		
	tercero..... yo llebase.		
	cuarto..... yo llebare.		

El infinito tiene tiempos.....	presente..... llebar.
	pretérito..... aber llebado.
	futuro..... aber de llebar.

El participial tiene tiempos.....	presente..... llebando. llebante.
	futuro..... llebable.

Los modos del verbo neutro son los mismos, que los del verbo activo.

Modos del verbo pasivo.

El indicativo tiene tiempos.....	presente..... yo soy llebado.		
	pretérito.....	imperfecto..... yo era llebado.	
		perfecto.....	determinado..... yo e sido llebado.
			indeterminado.....
		traspasado..... yo fui llebado.	
	mas que perfecto..... yo abia sido llebado.		
futuro.....	imperfecto..... yo seré llebado.		
	perfecto..... yo abré sido llebado.		

El conjuntivo tiene tiempos.....	presente..... yo sea llebado.		
	pretérito.....	determinado..... yo aya sido llebado.	
		mas que perfecto.....	primero..... yo ubiera sido llebado.
			segundo..... yo abria sido llebado.
			tercero..... yo ubiese sido llebado.
	cuarto..... yo ubiere sido llebado.		
	futuro.....	primero..... yo fuera llebado.	
		segundo..... yo seria llebado.	
tercero..... yo fuese llebado.			
cuarto..... yo fuere llebado.			

El imperativo tiene tiempos.....	presente..... tu seas llebado.
	futuro..... tu serás llebado.

El infinito tiene tiempos.....	presente..... ser llebado.
	pretérito..... aber sido llebado.
	futuro..... aber de aber sido llebado.

El participial tiene tiempos.....	pretérito..... llebado.
-----------------------------------	-------------------------

XVIII. El nombre es.....

- substantivo..... porque está por sí solo, y significa substancia.
- adjetivo..... porque se añade al nombre substantivo, ó al pronombre.

Los pronombres primitivos, y derivativos son.....

- demonstrativos..... porque indican las cosas.
- relativos..... porque se refieren á algunas cosas.

El nombre substantivo es.....

- proprio..... porque significa cosa determinada.
- apelativo..... porque conviene á muchos.
- verbal..... porque proviene de verbo.

XX. El verbo es.....

- activo..... porque dice la acción de uno, ó habla de persona agente.
- pasivo..... porque dice la pasión de uno, ó habla de persona paciente.
- neutro..... porque uno mismo hace la acción, y recibe la pasión.

El nombre adjetivo es.....

- positivo..... porque tiene significacion simple.
- comparativo..... porque tiene significacion relativa á otra cosa.
- superlativo..... porque tiene significacion de sumo exceso, ó disminucion.

El verbo es.....

- personal..... porque señala las personas.
- impersonal..... porque no señala persona alguna.

XIX. El pronombre es.....

- el que se pone en lugar de nombre.
- primitivo..... porque no proviene de otro pronombre.
- derivativo..... porque proviene de otro pronombre.

XXI. El número de los nombres, pronombres, y verbos es.....

- singular..... porque significa una cosa sola.
- plural..... porque significa dos, ó mas cosas.

XXII. Las personas son del número	singular	primera	porque es de mí.
		segunda	porque es de tí.
		tercera	porque es de aquel, ó de aquella.
	plural	primera	porque es de nosotros.
		segunda	porque es de vosotros.
		tercera	porque es de aquellos, ó de aquellas.
XXIII. Los modos del verbo son	indicativo	porque indica, señala, ó demuestra.	
	imperativo	porque manda,	
	conjuntivo	porque une dos verbos.	
	infinitivo	porque es ilimitado, ó no señala persona, ni número.	
	participial	porque participa de verbo, y de nombre.	
XXIV. Los tiempos son	presente	porque se habla de cosa presente.	
	pretérito	porque se habla de cosa pasada.	
	futuro	porque se habla de cosa venidera.	
Tiempo pretérito es	imperfecto	porque se habla de cosa pasada inmediatamente.	
	perfecto	porque se habla de cosa antes pasada.	
Tiempo pretérito es	determinado	porque se habla de cosa pasada poco tiempo antes.	
	indeterminado	porque se habla de cosa pasada algún tiempo antes.	
	traspasado	porque se habla de cosa pasada mucho tiempo antes.	
	mas que perfecto	porque se habla de cosa muy pasada.	
Tiempo futuro es	primero	porque habla de cosa venidera.	
	segundo	porque habla de cosa remota venidera.	
	tercero	porque habla de cosa mas remota venidera.	

XXV. El adverbio es, como el adjetivo del verbo, al que se añade: y dá, ó quita fuerza á la significacion del verbo.

XXVI. Preposicion es palabra, que se pone delante de los nombres, y de los verbos.

La preposicion con los nombres indica los casos de estos.

XXVII. El nombre está	en nominativo	porque empieza la frase, y se refiere al verbo de su accion ó passion.
	en genitivo	porque depende de la preposicion <i>de</i> , que pide genitivo.
	en dativo	porque depende de las preposiciones <i>a</i> , <i>para</i> , que piden dativo.
	en acusativo	porque depende del verbo, que pide acusativo, ó de la preposicion <i>por</i> , que tambien pide acusativo.
	en ablativo	porque depende de alguna de las preposiciones <i>de</i> , <i>por</i> , <i>en</i> , <i>sin</i> , <i>contra</i> , <i>con</i> , que piden ablativo.
	en vocativo	porque el nombre es de cosa, á la que se habla, ó porque depende de la particula <i>o</i> , que pide vocativo.

XXVIII. Conjunction es una palabra, que exprime los afectos del animo, y junta ó desune los nombres, pronombres, verbos, adverbios, preposiciones, é interjecciones de la oracion.

XXIX. Las partes de la oracion se ordenan así:

1. Adverbio de estado, ó de tiempo.
2. Persona agente sola, ó con adjetivo: ó dos personas agentes con conjuncion copulativa ó disyuntiva.
3. Verbo.
4. Adverbio.
5. Persona ó cosa paciente sola, ó con adjetivo: ó dos cosas pacientes con conjuncion copulativa, ó disyuntiva.
6. Persona ó cosa objetiva sola, ó con adjetivo: sin preposicion, ó con ella.

XXX. Exemplo del orden de las partes de la oracion.

Adverbio de estado. Persona agente. Verbo. Adverbio. Cosa paciente. Persona objetiva.

Aquí Pedro explica bien la gramática á Pablo.

Adverbio de tiempo.

Aora Pablo oye atentamente la leccion de Ignacio.